

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

**JAARGANG 2013 Nr. 75**

---

---

A. TITEL

*Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van de Speciale Administratieve Regio Hongkong van de Volksrepubliek China inzake wederzijdse rechtshulp in strafzaken; Hongkong, 26 augustus 2002*

B. TEKST

De Nederlandse en Engelse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 2002, 175.

Voor correcties in de Nederlandse tekst, zie *Trb.* 2003, 175.

---

Op 22 februari 2013 en 18 maart 2013 zijn als gevolg van de staatkundige hervorming van het Koninkrijk der Nederlanden te Hongkong nota's gewisseld waarbij tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Speciale Administratieve Regio Hongkong van de Volksrepubliek China overeenstemming is bereikt over de uitleg van een aantal bepalingen van het Verdrag. De in dit verband relevante tekst van deze nota's luidt als volgt:

“Taking into account the present internal structure of the Kingdom of the Netherlands:

1. Article 2, paragraph 2, under b: the reference to “the Minister of Justice of the Netherlands Antilles” should be interpreted to read “the Minister of Justice of Curaçao, or the Minister of Justice of Sint Maarten”;

2. Article 22: the reference to “the Netherlands Antilles” should be interpreted to read “Curaçao, Sint Maarten and the Caribbean part of the Netherlands (the islands of Bonaire, Sint Eustasius and Saba)”;

3. Article 24: the reference to “the Netherlands Antilles” should be interpreted to read “Curaçao, Sint Maarten and the Caribbean part of the Netherlands (the islands of Bonaire, Sint Eustasius and Saba)”.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2003, 175.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2003, 175.

De wijzigingen van de artikelen 2, tweede lid, 22 en 24 gelden vanaf 18 maart 2013.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, gelden de wijzigingen, evenals het Verdrag, voor het gehele Koninkrijk.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor overige gegevens *Trb.* 2002, 175.

Uitgegeven de *zevende* mei 2013.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

F.C.G.M. TIMMERMANS